

جَرِيدَةُ مَحَاكِمٍ

١٢٩٠

جمعه ایرسی

نومرو	شوال	سنه	صحيفه	تموز	سنه	نومرو
٣٠٦	٥	١٣٠٢		٦	١٣٠١	٢٨١٧

ashbo غزته بهر هفته جمعه ايرتسى كونلري چيقار سنه لکى در سعادت ايچون مجیديه يکرمى غروش حسايله التمش غروشد طشره رايچون او ن بش غروش پوسته اجرقى ضم او لنور بهر نسخه سى ينه مجیديه يکرمى غروشه او لمق او زره يوز پاره به هر بوده صاتيلور درج او لنه حق اعلاناتك هر برندن بر مجیديه اخذ او لنور سنه لکنه مشترى او لمق استيانلر عدالىه نظارتى دايره سنه کائى جريده محاكem اداره سنه مراجعت ايليلدر

مرقومك موافقىلە حاضر بولنان و كيلاردن واسيلاكى افندى جانب محاكمە دن مرقومه دخى و كيل تعين ايديله رك چمله سى يانلىنده او لدقلىي و معاون مومى اليه چدى افندى دخى حاضر بولندىغى حالدە مدعى شخصى عباداه علوان و نصراء افندىلر دعوت او لىنىشلر اي سنه ده جمعه ايرتسى او لمق جهتىلە كلاماش او لدقلىن دن محاكمە علنيبى يه دوام اليه ضبط سابق او قوتىرى يله رق تصحىح ايتديره جكارى برجهت او لوپ او لمدىغى لدى السؤال و كيلاردن چناق قلعهلى عزت افندى ايرانى محمدك افادە سنتە توقيخانە دن سېيلى تخلية او لندىغى كون آكاه كندوسنە برمكتوب و يروب بكر افندى يه كوتورمسى تنبىه ايتكلە مومى اليهه ويردىكىنده عزت افندى ورود ايمش و محمد راشدك و كيلى نيازى افندى ينه معدرنە مبنى كله ما مامش او لدىغى دن

قسم غير رسمي

باب والاى سرعسى كرى فامنە ساخته حواله فامه چيقار انلرڭ مضبىطە سىندن ما بعد (ايكنجى محاكە)

يوم مذكورده ساعت الى رادەرنىدە متهمون مرقومون قانون دايرە سىندە توقيخانە دن جلب ايله و كيلارى مومى اليهم ايله برنجى محاكە ده معدرنە مبنى كله ميان متهمنى دن تسبىحچى اشرفك و كيلى عزت افندى ورود ايمش و محمد راشدك و كيلى نيازى افندى ينه معدرنە مبنى كله ما مامش او لدىغى دن

واردر بونی اکا کوتور دیدیکنی و نوری افندی به
ویردیکنده آکاهه سویله او نده بر سند وارد
اوکندوسنی قورتارر دیش اولدیغینی سویلدیکن
حالده بوجهت ضبطنامه دلایقیله تصریح ایسلماش
بولندیغینی بیان و سارلری ضبطک مندرجاتی
تصدیق ایتلر یله و بوجهت بردهایضاح و افاداتی
اکمال اینسی ایرانی محمده ادی التفہیم اکاده
والدهسنک وفات ایتش اولدیغندن جنازه نک
فالدیرلسنی شرف الدین و امام افندیلره طرفندن
سویلسنی و کندوسنک دخی حاضر بولنسنی بیان
ایتلکله شرف الدین افندی و محله امامی بولوب
بیان کیفیت ایتدیکنده کنجدن بر افندی کلای جنازه یه
کیمسه الی سورمسون بن قالدیره جنم دیش اولدیغینی
حکایه ایتدکاری مثلو بکر افندی کاوب جنازه نک
امور و خصوصیت بولنه رق ادرنه قپوی خارجنه
دفن ایله اثنای عودتلنده ایرانی محمد سنبیسن دیو
سؤال و آکاهی حبسخانه ده کوروب کورمدیکنی
استفسار ایلدیکنی و آنفا بیان اولندیغینی وجهه آکاهه
بکر افندی طرفندن تبلیغات اجرا و آکاهه
ویردیکنی کاغذی بکر و نوری افندیلره ارائه ایله
الدیغینی جوابی ینه آکاهه افاده ایتدیکنی و برکون
دخی هاجی عوادیس ایله کدک پاشادن کیدرلر
ایکن اثنای مصاحبته جسارتدن بحث آچملله
هاجی عوادیس صائم اوزره نصراء افندی یه
برحواله نامه کوتوردم پرکره مهرینه و بوده بوز یمه
باقدی و حواله یی معاینه ایتدیره جکنی سویلدی
پردرلو الندن الهمدم نهایت ایکیمزده مهرلیوب

راشد دخی برکون تیریاکی چارشو سنده بر قهوه
خانه ده او تور مقده ایکن کرد ابراهیم کله رک حاجی
نامنده بر صرافک یازیجی ارامقده اولدیغندن
قبول ایدوب ایتیه جکنی صور دیغنده کندوسی
دخی موافقت ایتدیکنی و کیدوب هاجی عوادیسله
کور یشد کارنده سنوی بوز لیرا اجرت کتابت
ویره جکنی سویلکله ایرانی محمدله شجع داودخاننده
بر او طه طومشلر ایسده مذکور خان تجبار
یتاغی اولدیغندن خان خلیله نقل ایتدیکنی و بر قاصه
المق او زره هاجی عوادیس کندوسنه اوچ لیرا
ویرمکله غلطده دن بر قاصه مپایعه ایلدیکنی و برکون
او طه ده او تورر ایکن صراف هاجی عوادیس
طومه ایله کله رک برشی یازوب کندکاری کی
بر قاج کون صکره عوادیس بر صقالی آدمه
کله رک کذلت یازو یازمش و بینلرنده او تو ز طقوز
قرق دیو بر پاره لاقدیسی اولش ایسده ایشک
نه اولدیغینی اکلاهه مدیغینی وارادن بر قاج کون
مرورنده بازی دیده عوادیس اتصادف ایدوب
فتارده اولر صاتدم راشد نامنده بری بی طولاندردی
بوده مکتبی راشددر فقط سویلک ایشمه ال ویرمن
سنک ایسکده راشددر احتمالکه چویرلر بر قاج
کون بر یوده اختفا ایت دیش اولدیغندن ایشن
شبهه لندرک اسکداره کندیکنی و کیفیتن خبردار
اولدیغندن حکومته اخبار کیفیت ایکن نیتیله آشجی
شوقیک خانه سنده اختفا ایتدیکنی و برایکی کون
افندی یه بیان ایتدیکنی و مستنطفک امری او زینه
ایکی خفیه ایله کیدوب راشدی آشجی شو قینک
خانه سنده طو تیردیغی بالیان افاده سنی اتمام ایلدی
ایتدکار ینی و هاجی عوادیس او جه صاتم

او غلی ایله دکانه کله رک قو نشمشل ایسه ده بونلری
 دکلک و قوشند قلربنی اکلامق شعار انسانیته مغایر
 او لدیغندن بوجهته یانلرینه کنندیکنی ولدی السؤال
 نشـاستهـجـی او غلـارـینـه هـرقـتـنـیـ وـلـایـهـ وـهـرـقـاجـ
 غـرـوـشـقـ اوـلـورـ اـیـسـهـ اوـلـسـوـنـ بـنـهـ حـوـالـهـ ئـامـهـ
 بـولـنـورـ دـیدـبـکـنـیـ وـبـوـسـاخـتـهـ کـارـقـدـنـ اـصـلاـ
 مـعـلـومـاتـیـ اوـلـدـیـغـیـ وـصـرـافـ طـوـهـ دـخـیـ کـنـدـوـسـتـهـ
 پـارـهـ اـقـضـاـتـیـدـیـکـنـدـنـ صـورـتـ تـرـهـینـ اـلـدـوبـ هـاجـیـ
 عـوـادـیـسـدـنـ پـارـهـ اـسـتـقـراـضـ اـیـتـکـلـهـ مـبـاعـثـ مـسـتـقـرـضـدـنـ
 اوـلـوبـ اوـلـوـقـهـ قـدـرـ الـهـ دـخـیـ بـکـرـیـ اـیـتـکـ
 اوـزـرـهـ کـنـدـیـکـنـهـ اـشـاغـیـدـهـ پـارـهـ وـارـدـ کـیدـوبـ الـهـمـ
 دـیـهـرـکـ هـاجـیـ عـوـادـیـسـ کـنـدـوـسـنـیـ خـانـ خـلـیـلـمـدـهـ
 تـجـارـ عـلـیـ رـضـاـ اـفـدـیـلـکـ اوـطـهـ سـنـهـ کـوـتـورـدـیـکـنـیـ
 وـمـوـخـرـأـ بوـعـلـیـ رـضـاـقـیـ دـارـهـ عـدـیـمـهـ دـهـ کـوـرـوـبـ
 برـکـفـالتـ مـادـهـ سـنـدـنـ طـولـابـیـ اوـلـدـنـ طـانـیـشـ
 اوـلـدـیـغـیـ مـحـمـدـ رـاشـدـ اـیـدـوـکـنـیـ وـقـطـ مـرـقـوـمـیـ اـیـتـداـ
 کـوـرـدـیـلـنـدـهـ قـیـافـتـیـ پـرـیـشـانـ اوـلـوبـ خـانـ خـلـیـلـدـهـ
 تـجـارـ عـلـیـ رـضـانـکـ نـامـنـدـهـ کـوـرـدـیـکـیـ وقتـ اوـسـتـیـ
 باـشـ تـبـیـزـ وـکـوـزـنـدـهـ سـیـاهـ وـبـیـوـکـ کـوـزـلـکـ اوـلـدـیـغـندـنـ
 وـکـنـدـوـسـیـلـهـ قـوـشـمـدـیـغـندـنـ اوـلـوـقـتـ مـحـمـدـ رـاشـدـ
 اوـلـدـیـغـیـ اـکـلـاـبـهـ مـدـیـغـیـ وـاـیرـانـیـ مـحـمـدـلـکـ دـیدـبـکـیـ کـبـیـ
 صـوـیـهـ کـیرـهـ جـلـکـ اـیـسـهـ کـزـ قـبـورـغـهـ کـزـ قـدرـ کـیرـیـکـرـ
 بـولـنـدـهـ بـرـسـوـزـ سـوـبـیـلـیـوـبـ چـوـنـکـهـ بـدـایـتـ
 مـحـکـمـهـ سـبـجـهـ بـوـسـنـهـ قـدـرـ اوـغـرـاشـوـبـ بـرـ اـیـشـنـیـ
 تـسوـیـهـ اـیـدـهـ مـدـیـکـیـ حـالـدـ بـوـلـهـ بـرـلـقـرـدـیـ سـوـبـیـهـ مـسـنـکـ
 مـسـتـبـعـدـ اـیـدـوـکـنـیـ وـاـیرـانـیـ مـحـمـدـ توـقـخـانـهـ دـهـ بـنـ
 سـکـسانـ اوـقـهـ کـوـشـ بـوـتـمـ سـرـکـ هـپـسـکـزـیـدـهـ مـحـوـ

اـیـدـهـ جـکـمـ دـیـوـ بـاـغـرـمـقـدـهـ اوـلـدـیـغـیـ وـبـغـدـاـصـارـ دـخـیـ
 مـسـتـنـطـقـ طـرـفـنـدـنـ اوـجـلـهـ منـعـ مـحـاـکـهـ اـیـدـلـشـ اـیـکـنـیـ
 هـیـثـتـ اـتـهـاـمـیـهـ کـنـدوـ عـلـیـهـنـدـهـ نـهـ دـلـیـلـ بـولـوـبـهـ اـتـهـاـمـ
 اـیـشـ اوـلـدـیـغـیـ بـیـلـهـ مـدـیـکـنـیـ وـاـیرـانـیـ مـحـمـدـ توـقـخـانـهـدـهـ
 سـرـیـ سـلـسلـهـ کـرـلـهـ بـرـاـبـرـ بـوـرـایـهـ کـتـورـدـهـ جـکـمـ
 دـیدـبـکـنـیـ هـرـکـسـکـ اـیـشـتـدـیـکـنـیـ وـلـدـیـ السـوـالـ
 بـوـسـفـیـانـ خـانـدـهـ کـیـ اوـطـهـدـهـ صـاـتـیـلـقـ خـالـیـ سـجـادـهـرـ
 اوـلـوبـ صـاـحـیـ لـاـجـلـ التـجـارـهـ اـوـرـوـپـاـهـ کـیـمـشـ
 اوـلـدـیـغـندـنـ بـوـنـلـرـکـ اـمـرـ فـرـوـخـتـنـ اـفـدـیـسـنـهـ تـوـدـیـعـ
 اـیـدـیـکـنـیـ وـاـیرـانـیـ مـحـمـدـلـکـ اـفـادـاـنـیـ اـصـلـاـ قـبـولـ
 اـیـتـیـهـ جـکـنـیـ وـاوـطـهـ بـجـیـ وـلـیـ دـخـیـ حـوـالـهـ صـاـحـبـنـکـ
 اـمـرـبـلـهـ اـورـاقـ اوـطـهـ سـنـدـهـ خـلـاصـهـیـ بـهـرـلـوبـ
 حـوـالـهـ نـامـهـ الـرـقـ اـصـحـابـهـ وـبـرـمـشـ اـیـسـهـدـهـ
 اوـقـوـبـ بـیـازـمـسـیـ اوـلـدـیـغـندـنـ حـوـالـهـ نـامـهـنـکـ سـاـخـتـهـ
 اوـلـوبـ اوـلـدـیـغـیـ کـسـدـوـسـبـجـهـ بـجـهـ لـ بـولـنـدـیـغـنـیـ
 وـاوـلـجـهـ اـنـکـارـ اـیـمـیـ اـدـرـنـهـ حـوـالـقـ دـیـوـسـوـالـ
 اوـلـنـسـنـدـنـ نـشـأـتـ اـیـدـیـکـنـیـ وـحـافـظـ مـصـطـقـ اـفـدـیـنـکـ
 سـوـلـهـ مـبـنـیـ اـشـبـوـ الـدـیـغـیـ حـوـالـقـ اـصـحـابـهـ
 وـبـرـدـیـکـنـیـ درـمـیـانـ اـیـتـسـنـهـ قـارـشـوـ حـاـفـظـ مـصـطـقـ دـخـیـ
 اوـطـهـ بـجـوـلـیـنـکـ خـلـاصـهـیـ بـهـرـلـیـهـ رـکـ الـدـیـغـیـ حـوـالـهـ
 نـامـهـلـکـ اـچـیـعـدـنـ وـبـرـلـشـ اوـلـدـیـغـیـ وـبـوـنـلـرـکـ خـلـاصـهـیـ
 دـاـخـلـ اوـلـدـیـغـیـ تـذـکـارـ اـیـلـدـیـ بـدـلـیـ اـکـاـهـ دـخـیـ
 بـرـکـونـ اـکـیـنـلـیـ مـحـمـدـیـ اـیـاصـوـفـیـهـ جـوـارـنـدـهـ تـصـادـفـ،
 اـیـشـدـیـکـنـدـهـ سـکـاـ بـرـشـیـ سـوـبـیـلـیـوـبـ چـوـنـکـهـ بدـایـتـ
 دـیـسـیـلـهـ اـقـسـرـاـیـدـهـ وـالـدـهـ مـوـقـخـانـهـیـ اوـکـنـدـهـ
 اوـتـوـرـوـبـ قـوـنـشـدـقـلـرـنـدـهـ سـکـاـ اـیـکـیـ چـفتـ بـلـانـ
 اوـکـرـدـهـ جـکـمـ وـیـوزـ لـیـرـاـ وـیرـهـ جـکـمـ دـیـهـرـکـ اـیـکـیـ

قدر غیوبتند صکره النده بر کاغذ او لدیغی حالده
عو dalleه کندو سنه باب سر عسکری به کوتوروب
فیلک بری سندن صاری یقلى شیشمابنجه بر افندی
صوفه به چاغره رق و کندو سنه کوس تروب
کاغدری بو ادمه کوندره جکم تصدق ایته بو کا
ویر دیمی او زرینه او افندی دخی ساعت الی
بچقده بوراده بوله یم جرا بنده بولنده رقینه مر جان
قهوه خانه سنه او تور مقده ایکن محمد نصر الله
افندی ایله برابر بالورود مر قوم نصر الله
افندیک النده بولسان کاغذی محمد کندو سنه
ویره رک شونی ارتین افندی به ویرده تصدق
ایتدیرسون دیگله و ذاتاً ارتین افندی نامنده بر آدم
طانیدیغندن محمدک بو سوزی صنیعه دن عبارت
او لدیغی اکلامغله کاغذی الو براز طولا شدقدن
صکره ارتین افندی بی بوله مدم جواب ایله اعاده
ایتدیکنی و محمدک اشاری او زرینه یانلرندن
صاو شدیغی و حقی بر ارالق محمد اغانک متهمل دن
حافظ مصطفی افندی ایله بر لکده بر او طه دن
چیقد قلرینی ولدی السوال مومی الیه هک
بولنده یقی قلده دیکر افندیل دها بولنقده
او لدیغی و حافظ مصطفی افندی دخی بوجهی
تصدیق ایله برابر مر قوم اکینی محمدک مر اجعی
اوزرینه النده کی حواله نامه نک ساخته او لدیغی
بالتدقيق اکلامیغندن کوتوروب مجلسه تسلیم
ایتدیکنی سو یلدیلر افاداتنده دوام ایتسی مر قوم
آکاهه لدی التفهمی محمدک خدمتنه اولمق اوزرہ

افندی به او جه سویلش او لدیغی بحواله نامه بی
کتور دکار بینی بیان ایدرک اشرف خالد افندی
بکلام او زره طراهم اوی جاده سنه قالمیغی
و کندو سی و آکاه عبد الله افندیک اوطه سنه
کتکار نده عبد الله افتدى حواله بی طلب ایدوب
آکاه دخی ویر مکله اولوقت بونک التمش اوچ
یک بشیپوز کسور غروش او لدیغی اکلا بیوب
یوز فرق یدی غروش بی بازار لق ایدرک عنده
حساب ایکیوز یتش بش لیرا بش عدد یم مجیدی
ایتكله عبد الله افندی بوكون پاسقالیه در سزه الی
 بش لیرا ویره یم قصور بین دخی بارین تو سویه
ایتك او زره بر بونو ویره یم دیمش واکاه دخی
خالد افندی پاره بی تمام ایس-تردیو اکمال ایدلسی
طلب ایتش ایسه ده عبد الله افندی اخشم او زری
کلیکز بلکه الی لیرا دها تدارک ایدرم دیگله مبلغ
مز بورا بیه بونوی الو ببالق بازار بند پکد کار بینی
واشرف چیچک بازار نده کی قهوه خانه ده خالد
افندیک بکلامکه او لدیغی سو یلیدرک بالغه
فله لی خسته خانه سنه سوق مأموری خالد افندی
نامیله منتمیل دن شکری به مبلغ مز بوری تسلیم
ایندکار نده پاره نک هیسی طلب و اصرار ایتكله
اخشم او زری آکاهه عبد الله افندی به کیدرک
یوز ایرا ده تدارک ایتش او لدیغندن بونی دخی اخذ
و آکاهه افاده سی او زرینه یوز اون لیرالق
برده بونو استحصال ایدرک مبلغ مز بوری دخی
حالد افندی به یعنی بو شکری به تسلیم ایدکار بینی
و بحواله صایش نک کندو دلاتیله اجر اولنوب
(مابعدی صکره)

مبلغ مز بوری بال تمام الدیغنه دار خالد افندیدن
بر سند المدیغی و اون بش لیراسی اچیقدن عبد الله
افندیده بر اغیلوب بونی دخی آکاه بینل نده تقسیم
ایتمک او زره یکو یدیر دیغی و ایرتسی کونی عبد الله
افندیده قالمش اولان مز کور اون بش لیراسی دخی
الوب بوندن ایکی بحق لیرا بش مجیدیه سی اشرف
اله رق و آکاه کندو سنه دخی او چیزی اللی الی
غروش دلایله ویره رک باقی سی آکاهه قالمیغی
مر قوم آکاه بنم بور جم وار بلکه پاره بی بوزه رم
بوده امانه طور سون دیه رک کندو سنه در تیوز
غروش ویر مکله بوجهی ناطق ظن ایتدیکی و آکاهه
جیسیند چیقار دیغی پوصله بی مهر لیدرک مر قومه
ویر دیکنی و بوندن درت بش کون صکره مر قومان
آکاه و اشرفه راست کله رک او تو زکر بیک سور
غروش لق بحواله دها مهر ده در بارین چیقا جق
بر لشمه لده بونی دخی صاته لم دیملریه فرد اسی
بالق بازار نده اشرف ایله بر لش دکار نده آکاهی
صور بحواله بی صباح دن المقایچون خاص کویه
کندی بزی غلطه ده بکلیه جک دیگله غلطه بیه
پکوب ساعت النیده آکاه دخی کلکله حواله بی
وی بوب یورو لدیغندن بخشله کیده میه جکنی
سو یلدیکنن آکاهی اشرفه برابر براغه رق
کندو سی عبد اه افندی به بالراجحه فرق درت
غروش بیه پازار لق ایدرک صاتوب پاره سی مر جانه
او لیاخانک ایچنده کی تریه پیوسی او کنده مر قومانه
ویر دیکنی و بوندن دخی ایکیوز الی غروش دلایله سی
الدیغی و برا بکی کون صکره مر قومان دیکر
(مابعدی صکره)

بو خلیلک او توز بش یاشنده و تیورجی قریه‌سی اهالیسندن او اوب اون بش سندن برو طریق شقاوته کشت و کدار نازلای قضاسنه تابع قران قریه‌سی ساکنندن حاجی عبد‌اه او غلی خلیلی دخی قتله اجتسار ایش و تقسان اوچ تاریخنده برارالق حکومته دحالت ایدوب بجرائم واقعه‌سندن طولای



انظرانک

ذعواجیسی ظهورنده حکم قانون اجرا قلنیق شرطیله مقيد اوله رق مظهر عفو و عاطفت اولدینی و حتى قسردار لفنه‌ده تعین قلنیغی حالده طینت ردیه‌سی جهته‌له ينه اجرای شقاوته سلوک و بوصره‌ده دهبا بر طام افعال شقاوتكارانه اجراسندن بشقه نازلای قضاسی اهالیسی و حتى ئازلایدە موقوف بولنان

امام او غلی حسینک سبیلی تخلیه او نیز ایسە حکومتی با صوب داره‌یی باشلرینه پکوره جکنی قائم مقام و نائب قضایه بالذکرہ بالا خطار قضا حکومتی تهدیده جسار و حاجی کوسه او غلی محمده زوجه‌سی جبراً نطبق ایدیره رکن دیسی المک کبی دها بر طام حرکات و حشیانه به جرأة انلش اولدینی در دستیله اجرا قلنان تحقیقات و محاکاتنده اخبارت و اماراته ثابت اولمش و فقط کیفیت قتل شقاوته يولنده اجرا اولدینی تحقق ایتمامی جهته‌له مرقوم آیدین سنجاغی بدایت محکمه‌سندن محکمة تمیز رک ف ۳ ربیع الآخر سنہ ۳۰۱ تاریخنی اعلامیه تصدیق اولنان ف ۲۴ ذی القعده سنہ ۹۹ تاریخنی اعلامی مو جنبجه و قانون جزانک یوز یتش در دینی ماده سیله التمیز ایکنیجی ماده سندن ذیلی حکمنجی مؤبدآ کورک جزا سیله محکوم اولشد در ۱۱ شعبان سنہ ۳۰۲ و فی ۱۴ مایس سنہ ۳۰۱

(محکمة تمیز جزا داره‌سی)

وارطه قضاسنه تابع داره‌یی قریه‌لی سیلو او غلی عبد‌الله‌ک طقسان یدی سندسی شعبان‌نک یکرمی سکنیجی کوفی قتل اولنسنده طولای جنایته اتهام اولنان بولانق قضاسنه تابع علی کولک قریه‌لی الی یاشنده بدوبن مرادک وجاهه اور فیقری اولوب فرارده بولنان درویش ولو نه و عبد‌الله‌ک غیاباً محاکمه علیه‌لری لدی الاجرا بینرنده منازعه تکونیله مرقوموند بدونک انداخت ایتدیکی تفک قورشو نک اصابتی تائیرنده مقول مرقوم عبد‌الله‌ک وفات ایلدیکی اخبارات ایله تین ایش اولدینگندن مرقوم بدونک قانون جزانک یوز یتش در دینی ماده سندن فقره اولیسنه توفیقاً بعد التشهیراون بش سنہ مدته کورکه قو نیمسنه و فراری مرقومونک دخی بعده محاکمه‌لری اجرا او نیسنه دائره موش سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سندن ف ۱ محرم سنہ ۳۰۰ و فی ۲۰ تشرین اول سنہ ۹۹ تاریخنده صدور ایدن اعلامک حضور محکمه ده شهادتک مقبول و معتبر اوله جغی در کار ایکن شاهدلرک محکمه‌یه جلب و استجو ایندن صرف

مواجهه و قوعنی متهمک تصدیق ایلدیکنندن بحثه جلب واستاعلرینه حاجت کورلاماسی و مضبوط اولان افاده‌لرینک قرائت و مطالعه سیله اکتفا او نیسی و بردہ محکمه‌یی تشکیل ایدن ذوانک اسامیسندن ضبطنامه بالاسنه یازلاماسی نقض محکمی موجب او اور

(خلاصه اعلام)

اعلامه ربظی ضمنه او راق مرقومه نك محله
احاده سنه قرار و برلدي

نظر ايدلديكنه مبني باش مدعی عموميلك مقام
بهيه سمندن اعطها قلنان تبليغناهه ده نقضي طلب
او لغله اولباده محكمه تميز جزا دايره سمندن
آينده گي حكم اعطها قلنمشدر

(فقره حكميه)

سار او راق دعوي دخ قرائله تدقیقات تمیز يه
ابدار او لندی بالاده کوسترادیکی او زره حکم
مدکور افادات شهوده مبنی اولدیغی و شهادتک
مکملیت عنده محاکه تعریفات قانونیه او زره
استفاده مشروط اولدیغی و شاهدرک جلی حقنده
و دعوه عدم اجابتک تقدیرده او لندی معاملات
قانونده صريح بوندیغی حالده بو خصوصه
استلطاناً شهادت ایتش او لنرک کلیدکارندن
شهادتک دايره استلطاناً مواجهه و قوعنی
متهمک تصدیق ایلدیکنن بحثه جلب واستقامه يه
حاجت کوريه مهرب مصبوط او لان افاده لريشك
قرائت و مطالعه سيله اكتفا او لندیغی اعلام مذکورک
چله مندر جاندن او لوب بناء عليه تبليغناهه ده
محمر اعتراض بجا و بونکاه برابر هيئت محکمه يه
تشکيل ايدن ذوات اساميسنک ضبطنامه بالاسنه
يا زلماش او لسيده قاعده متخدیه بخالف
کورنکله اصول محاکات جزایه قانون مو قتنک
او چیوز او ن دردنجی ماده سی وجنبه قضی باش مدعی
مذکورک نقضنکه و ایکیوز غروش نقض اعلامی
خرجنک اخذینه و احکام قانونیه موافق محاکه
اجراسيه تیجه حاصله يه کوره کیفیتک دیکر

(فقره حكميه)

سار او راق دعوي دخ قرائله تدقیقات تمیز يه
اجرا سنه ابدار او لندقده خصوص مذکورک
معاملات استلطانیه و اتهامیه سی موافق قانون
اولوب صورت محاکه يه کلنجه بمحاکده اتهام
 مضبطه سی على الاصول قرائت و اسباب اتهامیه
مدعی عمومی طرفه دن تصریح او لندقدن صکره
متهملر سو یلتدرا کده انکار جرم ایللری او زرینه
و قعده يه معلوماتی بولنان شاهدلر استجواب ایدلکدن
صکره مدافعه و کلنك صورت مدافعه سی ضبطنامه
و اعلامه متصحر او لامسنده و کرچه اعلام مذکورده
متهمله و کیلار ینک دفعه ش ایان مدافعه و شهود
حقنده قبوله ش ایان طعن و اعتراض دریان
ایده مامله يه دايره بعباره کورلش ایسه ده مدافعت
و اقعدنک ضبطنامه و اعلامه عیناً درجی و اثنای
مذاکره ده دخ دریان او لندرق اعتراضاتک هر
بری حقنده اسباب موجبه سيله برابر رأی اعطای
اصول محاکه قواعد همه سندن او لمسنه کوره
بو حق مدافعه نك مهم عباره ايله پکشدرلیسی
مغایر قانون او لدیغنه و برد مضبطه اتهامیه زوم
محاکه يی و محاکه دن اول سار بعض معامله يی
متضمون او لسیله اعلام مذکورک مجریت قراري
بحثنده هیئت اتهامیه دن و بیلان مضبطه تحت
تصدیق و قراره الندی عباره سنه اکیوز طقسنانجی
اصول محاکات جزایه قانونک ایکیوز طقسنانجی
ماده سی احکامه مختلف ایدوکنه و بونکاه برابر

اولمغله جنایله مجرمیتلر يه دايره هیئت اتهامیه دن
و بیلان مضبطه تحت تصدیقه الندیغنه و قانون
جزانک ایکیوز یکرمی بونجی ماده سنه اکیوز فقره
او لیسنده تطبیقاً و تاریخ تو قیفرنده اعتباراً بعد الشهیر
النیشر سنه مدتله کورکه قو نملرینه و محاکه
مصارف او لان بش یوز بش غروشك کندولرندن
تحصیله داير شهر زور بدبایت محکمه سی جزا
داده سنه ۱۸ صفر سنه ۳۰۰ و فی ۵ کانون او ل
دانکلور ایکن محکمه جه و کیل مرقومک دفعه
ش ایان مدافعه و شهود حقنده قبوله ش ایان طعن
و اعتراض دریان ایده مدیکی بانیله اکتفا او لنسی
و مجریت قرارنده متهمک مجرم او لوب او لمدیغنه حکم
او لندیغی ده هیئت اتهامیه مضبطه سنه تحت تصدیق
و قراره الندیغنه درج قلنسی و برد فعل سرقده معامله
جریه و قوبو اولدیغی نه کبی دلائله مستند او لدیغنه
تصریح او لئامی اعلامک نقضی موجب او لور
تصدیق او لندی دینلسی یواسز او لدیغی مثلاً
متهمک و کلینک افاده لری صبط و تحریر او لندیغ
استماع او لندیلر دیکله اکتفا او لنش او لدیغندن
اصول محاکات جزایه قانون مو قتنک او چیوز
او ن دردنجی ماده سی وجنبه قضی باش مدعی
عمومیلک مقام بیله سندن اعطها قلنان تبليغناهه ده
طلب او لنش او لغله اولباده محکمه تمیز جزا
دايره سندن فی ۹ ربیع الآخر سنه ۳۰۲ و فی ۱۴
کانون ثانی سنه ۳۰۰ تاریخ ۲۰۶۶ نومروی
آینده گي قرار و برلشد

(محکمه تمیز جزا دايره سی)

مدافعه و کلنك حضور محکمه ده و قوبو لان
مدافعه سنه ضبطنامه و اعلامه عیناً درجی
لازمکلور ایکن محکمه جه و کیل مرقومک دفعه
ش ایان مدافعه و شهود حقنده قبوله ش ایان طعن
و اعتراض دریان ایده مدیکی بانیله اکتفا او لنسی
و مجریت قرارنده متهمک مجرم او لوب او لمدیغنه حکم
او لندیغی ده هیئت اتهامیه مضبطه سنه تحت تصدیق
و قراره الندیغنه درج قلنسی و برد فعل سرقده معامله
جریه و قوبو اولدیغی نه کبی دلائله مستند او لدیغنه
تصریح او لئامی اعلامک نقضی موجب او لور
تصدیق او لندی دینلسی یواسز او لدیغی مثلاً
متهمک و کلینک افاده لری صبط و تحریر او لندیغ
استماع او لندیلر دیکله اکتفا او لنش او لدیغندن
اصول محاکات جزایه قانون مو قتنک او چیوز
او ن دردنجی ماده سی وجنبه قضی باش مدعی
عمومیلک مقام بیله سندن اعطها قلنان تبليغناهه ده
طلب او لنش او لغله اولباده محکمه تمیز جزا
دايره سندن فی ۹ ربیع الآخر سنه ۳۰۲ و فی ۱۴
کانون ثانی سنه ۳۰۰ تاریخ ۲۰۶۶ نومروی
آینده گي قرار و برلشد

(خلاصه اعلام)

قره حسین ناحیه سنه نابع قره انجیر قریه سی اهالی سندن
علی خان و حسین و کوفه معروفک اقامه ایتدکلری
جادرلری او زرینه بر طاق قفلریه مسلح آبا به جووم معامله
جب و شدت اجراسیله اموال و حیوانلری بی اخذ
وسرقت ایتلرندن طولابی جنایله اتهام او لنان
کولکده قریه سی سا کنلرندن عزیز بن محمود
و سلیم غار بک اجرا قلنان محاکه علیه لرنه
مسلح اجر و شدت اجراسیله فعل سرقده اجتشارلری
احبارات و امارات و دلائل ساره ایله ثابت

فصلنه تو فيعاً تدقیقات اجرا او لئامسنک يولسز
ایدوکی خصوصاتی اوله رق و اقاما اعلام مذکور
هنر جاتندن هستفاده او لدینگی اوزره من بور حاجی
محمدک اقامه ایتش او لدینگی دعوی متوفای مرقوم
سلیمان اغابک ترکه سی علیه هنده او اوب بو یله ترکه دن
بر حق دعوی و اثبات او لدینگی صورتده محکمه جه
متوفاده او لان حقی استیفا و ای ابرا و دشنه سنه
حواله ایتدیکنه و مقابله نده متوفانک کندوسه نده

(فقره \rightarrow \downarrow)

بر کونه رهنى او لمدى ىغىن دا ئر بلا طلب الخصم مدعىتك
اجrai تىخلىق مجله نك يك بىدىيوز قرق التنجى
مادهسى اقتضا مندىن بولىش و ورثه مرقومه نك
عند المحاكمه متوفا يك غروش دىنى او لمدى ىغى
حقىنده كى افرارى دخى متوفا يك حال حيا تىنده كى دېننە
اضرافىلە و قو عبولىش او لمدى ىغى حالدە محكمة
مذكوره جه مدعى مرقوم حاجى محمدە بورنوال
محرىد يمىن استظهار و يرلدېكىن دا ئر اعلام مذكورده
بر صراحت كور يله ماماش و بولىسە مجله نك ماده
مذكوره سىنى دا ئر ورثه مرقومه جانبىندىن انكار
ايىدىلەش او لمسى جهتىلە او امردە تطبيق خط
و خاتم قاعده سنه تو فيقاً اجرائى تدقىقات او لمدى قدن
صىكرە حاصل او له جق تىچە يە كوره طرفينك
محاكمه و استجوابلرى احکام قانونىيە اقتضا مندىن
بولىش ايىكن مذكور سىنى حقىنده دخى او بولىدە
عاملە و تدقىقات اجرا او لىنامسى اصول محاكمه يە
خالف او له رق مستدىيلرە اعتراضات واقعه لرى
ئايىان قبول كورنىش او لمدى ىغىن دن اصول محاكمه

بـدـاـيـت مـحـالـمـهـسـنـدن اـعـطـاـ اوـلـانـ اـعـلاـكـ تـمـيـرـاـ
تـقـضـى هـتـوـفاـ سـلـیـانـ اـغـاوـرـتـهـسـنـدنـ سـیـقـهـلـیـ اوـغـلـیـ
حـاجـیـ مـحـمـودـ اـیـلـهـ مـدـرـسـهـ مـحـلـهـسـنـدـهـ سـاـکـنـهـ
زـینـبـ وـامـکـلـشـوـمـ خـانـمـلـ طـرـفـلـرـنـدنـ اـسـتـدـعـاـ اوـلـتـغـلـهـ
طـرـفـینـ بـعـدـاـلـاسـتـعـ مـحـکـمـهـ تـمـيـرـ حـقـوقـ دـاـئـرـهـسـنـدنـ
آـنـیـدـهـکـیـ قـرارـ صـدـورـ اـتـشـدـرـ

و قوع سرفتده معامله^۳ جبریه نک صورت ثبوتنه
دائره مذکور اعلامه هیچ و اشارت کور یله مدبکنه
مبنی قانون مذکورک اوچ بوز اون در دنجی
ماده سی وجنبجه اعلام مذکورک نقضنه و خرج
تعرفه سنک فرقجی ماده سی منظوظه نقض
خرجی اولان ایک بوز غروشك اخذ و استیفاده
سننه ۸۸ تاریخی و متوفای مرقومک اعضا
و مهر بنی حاوی اووب تاریخندن اعتباراً اوچ بوز
فرار و پرلدی

(مُحَكَّمَةُ تَمْيِيزٍ حُقُوقِ دَائِرَةِ هَدَى)

ز که دن بحق دعوی و اثبات او لندیغی صورتده
محکمه جه متوفاده اولان حقنی استیفا و انى ابرا
و بشقہ سنه حواله ایتدیکنه و مقابله نده متوفاک
کندو سنده برکونه رهني او لمدیغنه داير بلا طلب
الخصم مدعینک اجرای تحملیف مجله نك یدیوز فرق
التجی ماده سی اقتضان سندن او لدیغی وورثه نك
متوفا نکدر دیو ادعا او لنان سندی انکار ایلسی
او زرینه تطبیق خط و خاتم قاعده سنه تو فیقاً اجرای
تدقیقات او اتفاق لازم کلدیکی حالده عکسی صورتده
اجرای معامله او لنه رق اتخاذ او لنان حکم تقضی
ایحاب ایدر

(خلاصه اعلام)

حقوقیه قانون موقتـک ایکیوز اوتوز ایکنـجی
مادهـی حکمنـه توفیقاً اعلام مذکور نقض ایدـلـش
اولـغـلهـ کـیـفـیـتـکـ اـصـوـلـ وـقـانـوـنـیـ دـائـرـهـ سـنـدـهـ یـکـیدـنـ
رؤـبـتـ وـتـدـقـیـقـیـلـهـ اـعـلـامـهـ رـبـطـ وـتـوـثـیـقـ اوـلـنـقـ
اوـزـرـهـ مـذـکـورـ قـیرـشـهـرـیـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـنـهـ اـعـادـهـ سـنـهـ
وـاغـلامـ خـرـجـیـ اوـلـانـ اـیـکـیـوزـ غـرـوـشـلـهـ صـورـتـ
وـتـبـلـیـغـ خـرـجـلـیـ بـولـنـانـ قـرقـ غـرـوـشـکـ اـیـکـیـ یـوزـ
یـکـرـمـیـ اوـچـ غـرـوـشـ مـصـارـفـ مـحـاـکـهـ اـیـلـهـ بـرـاـبـ
ایـلـرـوـدـهـ حـقـسـنـزـ چـیـقـهـ جـقـ طـرـفـهـ رـجـوـعـ اـیـتـکـ
اوـزـرـهـ اوـلـ اـمـرـدـهـ مـسـتـدـعـیـلـرـدـنـ النـسـنـهـ فـیـ ۱۸ـ اـرـجـبـ
سـنـهـ ۳۰۰۱ـ تـارـیـخـنـدـهـ مـتـفـقـاـ قـرارـ وـیـرـبـلـهـرـلـکـ وـکـیـلـ
موـمـیـ اـیـلـهـ اـیـلـهـ حاجـیـ مـحـمـدـهـ تـفـهـیـمـ قـلـنـدـیـ

~~~~~

# اـعـلـانـ

پـیـکـ اوـچـیـوـزـ سـنـهـیـ کـانـونـ اوـلـنـکـ اوـنـ اـیـکـنـجـیـ  
پـنـجـشـنـبـهـ کـیـجـهـسـیـ سـاعـتـ اـیـکـیـ رـاـدـهـلـرـنـدـهـ قـیـانـ  
دـقـیـقـجـوـارـنـدـهـ حاجـیـ قـادـینـ مـحـلـهـ سـنـدـهـ حـضـرـ بـکـ  
زـقـاغـنـدـهـ سـکـزـ نـوـمـرـوـلـیـ خـانـهـدـهـ مـتـکـنـهـ خـدـبـجـهـ  
خـانـمـکـ وـشـهـرـ تـشـرـینـ یـنـ ثـانـیـنـکـ اوـنـ بـرـنـجـیـ پـازـارـ  
کـیـجـهـسـیـ بـابـ سـرـ عـسـکـرـیـ کـتبـهـ سـنـدـنـ اـبـراـہـیـمـ

سندن بالتسطیر اعطای قلندری  
فی ۱۰ شوال سنه ۳۰۲ و فی ۱۰ تموز سنه ۳۰۱  
برجعیت شقاوت ترتیب و تشکیل ایدرک ادرنه  
و سلوری و طو پقپولری خارجنده کشت و کذار  
وابنای سبیله ایصال دست خسار ایلدکاری ادعا  
و غیاباً اتهام اولنان عساکر شاهانه سواری برنجی  
الائک او چنجی بلوکنک او چنجی طاقنک برنجی  
نفری یکرمی ایکی یاشنده کنفر بلى کوچک عمر نام  
شخص شمدى یه دکین الله پکور یله مدیکندن اصول  
محاکات جزائیه قانون موقتنک او چیوز یتش برنجی  
ماده سنه توفیقاً قانونه اطاعتله محکمه یه کلک او زره  
تاریخ اعلاندن اعتباراً جانب ریاستدن فراری  
مرقوم عمره اون کون مهل و یلمش اولمغله مدت  
مذکوره ظرفنده محکمه یه کلیدیکی تقدیرده قانونه اطاعت  
ایتماش نظر یله باقیله رق محاکمه غیایه هی بالاجرا  
حقوق مدنیه دن اس-قاط و اموالی جز ایدیله جکی  
و بومدت ظرفنده برکونه دعوی اقامه سنه حق  
اوله میه جغی و مرقومک بولندیغی محلی بیلنلر خبر  
و یرمکه و بالجمله ضابطه عدله مأمورلر ینک دخی  
مرقومی اخذ و کرفت ایتكه مجبور اولدقلری  
وفراری مرقوم حقنده اخذ و کرفت امری اعطای  
قلندریغی اعلان اولنور

فی ۱۷ نویز سنه ۱۳۰۱

卷之三

بیلک او چیز سنه‌سی کانون اولنگ او اون ایکنجه‌سی  
پنجشنبه کیچه‌سی ساعت ایکی را ده لرنده قیان  
دقیق جوارنده حاجی قادین محله سنده حضر بک  
زقا غنده سکز نومروی خانه‌ده متکنه خدیجه  
خانمک و شهر تشرین ثانی‌نگ اون برجی پازار  
کیچه‌سی باب سر عسکری کتبه سندن ابراهیم

اجرا مأمور يىشە مراجعت ايلرى اعلان اولتۇر  
في ١٥ نووز سنه ١٣٠١

-----

جىعىت رسومىيە قلى كتبەسىنەن زضا افدىنىڭ  
برنجى حقوق دائەسىنەن في ١٣ مايس سنه  
١٣٠١ تارىخ وطقسان اوچ عددىلە ويرىلان  
اعلام موجبىجە بالموجى اصنافىنەن حافظ عثمان  
اۋەدى ذىتىنە دكان اىچارىندن طولاپى الاجى  
بولنان مبالغە تائىيەت اولىق اوزرە تخت جىزە ئان  
وفروختى دايىن مومى اليه طرفىنەن استىدا اولنان  
يېتىش بشقىه جىدەتلىك سىكز بىچق قىيدە عتىق مەمول  
كېرى و صغير بالمومى تارىخ اعلانىن اعتبار آنهايت  
اوچ كون صىكىرە بىعنى اوچبۈز برسەسى نووز يىڭىز  
يېكىنى دردنجى چەھارشنبە و يېكىنى بشنجى پېئىشىنە  
و يېكىنى يەننجى جىعە ايرتىنى كۈنلى مأمور  
و كىنخىدارى حاضر اولدىغى حالدە زىدان قىوستىنە  
بالموجىلىر اچپۇسندە بالزايدە فروخت اولنە جىفتىنە  
طالب اولنۇڭ ئايم مذكورد، كىنخادادكانتىدە بولنلىرى  
درس-عادىت بدایت مەحكەمەسى اجرا دائەسىنەن  
اعلان اولتۇر

في ١٨ نووز سنه ١٣٠١

-----

بۈلە چەكمىجە دیون عمومىيە ادارەسىنەن طقسان  
طقۇز سەنەسى دخان مەحصۇلى عىشرىنىڭ سليمان  
وصىقى افندى عەھدەسىنە احالەسىنەن طولاپى اون  
اوچبىك سىكز بوز طقسان اىكى غروشك مع فائض  
والتيوز التىش التي غروش مصارفك معاً كفلاسى  
بولنان حاجى يعقوب اغا كرييەسى امينە خانىلە  
ادهم اغا زادە سليمان افندى و عثمان افندى زادە  
سليمان فەھىي افندىلەن برقطەعە اعلام موجبىجە  
تەھىپلى مەحکوم بولاندېغى حالدە كفلاى مۇمى  
اليەمك ايفاى دىنەن و قوع امىتىاعلى يىنە بېنى كفلاى  
مومى اليەمەن مۇمى اليها امينە خامىك بۈلە چەكمىجە  
قىخاسىنەن چەقماقلى قرىيەسىنە واقع اون نومرولى  
حتىق درتىوز سكسان و جىدەت بوز يېتىش التي دونم  
اون اىكى اوالت التىش درت مربع ارشون برقطەعە  
ترلاادە متصرفە اولدىغى نصف حصە شايىھەمى  
و مومى اليه سليمان افندىنىڭ دىخى بۈلە چەكمىجەدە  
و اقع قورشۇنلى خان دېنگىلە معروف خانىدەن متصرف  
اولدىغى ثلات حصە شايىھەسى و سليمان فەھىي  
افندىنىڭ دىخى بۈلە چەكمىجەدە قومسالاق نام  
مەلەدە واقع عتىق درت او جىدەت بىردونم اون براوالت  
و يېتىش يىدى مربع ارشون بوسنانىلە و عتىق اون اىكى  
و جىدەت درت كىلە و درت شىنەن و درت او لچىك  
تەخىم اس-تىياب ايدىر عمارت ترلاسى دېنگىلە معروف  
ترلاسى مەحچۇزَا اش-بو تارىخ اعلانىن اعتبار آون  
بىش كون صىكىرە مزايدە يە قونىلە جىفتىنەن ظەھور  
ايده جىڭ طالبىلە بۈلە چەكمىجە بدایت مەحكەمەسى